

Table des matières

	Page
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	3
Approbation de Recommandations UIT-T.....	4
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Ouganda</i>	4
Changement d'heure légale: <i>République arabe syrienne</i>	4
Service des télégrammes: <i>Bosnie-Herzégovine (RS Telecommunications, Joint Stock Company, Banja Luka)</i>	5
Service téléphonique	
<i>Egypte (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Cairo)</i>	6
<i>Guinée (Ministère de la Communication et des Nouvelles Technologies de l'Information, Conakry)</i>	7
<i>Guyana (Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd (GT&T), Georgetown)</i>	7
<i>Iraq (Ministry of Communications, Baghdad)</i>	8
<i>Kazakhstan (Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication, Astana)</i>	9
<i>L'ex-République yougoslave de Macédoine (Agency for Electronic Communications, Skopje)</i>	17
<i>Moldova (National Regulatory Agency for Telecommunications and Informatics (NRATI), Chisinau)</i>	17
<i>Nouvelle-Calédonie (Direction Générale de l'Office des Postes et des Télécommunications de la Nouvelle-Calédonie (OPT-NC), Nouméa)</i>	18
<i>Turks et Caicos (Iles) (Turks & Caicos Telecommunications Commission, Providenciales)</i>	18
<i>Vanuatu (Telecom Vanuatu, Port Vila)</i>	19
Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou organisations:	
<i>Bhutan (Bhutan Information Communications and Media Authority (BICMA), Thimphu):</i> <i>Changement de nom</i>	20
<i>Centrafricaine (République):</i>	
<i>(Ministère des Postes et Télécommunications, chargé des Nouvelles Technologies, Bangui):</i> <i>Nouveau numéro de télécopie</i>	20
<i>(Agence chargée de la Régulation des Télécommunications (ART), Bangui): Nouveau</i> <i>numéro de téléphone</i>	20
<i>Cuba (Ministerio de Informática y Comunicaciones, Ciudad de la Habana): Nouvelles</i> <i>coordonnées</i>	21
<i>Japon (Ministry of Internal Affairs and Communications (MIC), Tokyo): Liste des opérateurs de</i> <i>télécommunication et fournisseurs de service au Japon auxquels le statut d'exploitation</i> <i>reconnue (ER) a été attribué</i>	21
<i>Mongolie (Information and Communications Technology Authority (ICTA), Ulaanbaatar):</i> <i>Changement d'adresse</i>	23

Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Dates de parution des prochains
Bulletins d'exploitation

N° 897	1.XII.2007
N° 898	15.XII.2007
N° 899	1.I.2008

Comprenant les renseignements
reçus au:

26.XI.2007
10.XII.2007
18.XII.2007

Contact Bureau de la
normalisation des
télécommunications (TSB):
Tél: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Contact Bureau des
radiocommunications (BR):
Tél: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

	Page
<i>Namibie:</i>	
– (Ministry of Works, Transport and Communication, Windhoek): Nouvelles coordonnées	23
– (Namibian Communications Commission – NCC, Ministry of Information and Broadcasting, Windhoek): Nouvelle adresse électronique	23
<i>Népal:</i>	
– (Ministry of Information and Communications, Kathmandu): Nouvelle adresse électronique ...	24
– (Nepal Telecommunications Authority, Kathmandu): Nouvelles coordonnées.....	24
<i>Roumanie (National Regulatory Authority for Communications and Information Technology (ANRCTI), Bucharest): Nouveau numéro de télécopie.....</i>	<i>24</i>
<i>Sierra Leone (Ministry of Transport and Communications, Freetown): Changement de nom.....</i>	<i>25</i>
<i>Suriname (Telecommunication Authority Suriname (TAS), Paramaribo): Attribution du statut d'exploitation reconnue (ER); Liste des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service au Suriname auxquels le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué.....</i>	<i>25</i>
Restrictions de service: Note du TSB	27
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002): Note du TSB.....	28

Amendements aux publications de service

Nomenclature des stations côtières (Liste IV)	29
Nomenclature des stations de navire (Liste V).....	31
Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications	31
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles.....	34
Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)).....	35
Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles	35
Liste des indicateurs de destination des télégrammes	36
Liste des codes de transporteur de l'UIT.....	36
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC).....	38
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	38
Plan de numérotage national.....	39

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 892 Liste des indicatifs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 15 septembre 2007)
- 889 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} août 2007)
- 887 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} juillet 2007)
- 883 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1^{er} mai 2007)
- 883 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicatifs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} mai 2007)
- 881 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} avril 2007)
- 880 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 mars 2007)
- 879 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.32) (10/1995) (Situation au 1^{er} mars 2007)
- 878 Liste des Codes Télex de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Télex (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 15 février 2007)
- 877 Liste des indicatifs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 1^{er} février 2007)
- 876 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 15 janvier 2007)
- 875 Liste des indicatifs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000) (Situation au 1^{er} janvier 2007)
- 873 Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} décembre 2006)
- 871 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} novembre 2006)
- 841 Liste des indicatifs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1^{er} août 2005)
- 839 Liste des indicatifs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} juillet 2005)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} février 2003)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (01/2004))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Approbation de Recommandations UIT-T

Par AAP-70, il a été annoncé l'approbation des Recommandations UIT-T suivantes, conformément à la procédure définie dans la Recommandation UIT-T A.8:

- Recommandation UIT-T G.8051/Y.1345 (22/10/2007): Aspects de gestion des éléments de réseau de type Ethernet sur transport (EoT)
- Recommandation UIT-T G.8121/Y.1381 (2006) Amendement 1
- Recommandation UIT-T 8151/Y.1374 (22/10/2007): Aspects de gestion des éléments de réseau T-MPLS
- Recommandation UIT-T L.68 (22/10/2007): Système d'appui à la maintenance, de surveillance et de test des réseaux de câbles à fibres optiques acheminant une puissance optique totale élevée
- Recommandation UIT-T Q.1763/Y.2803 (29/10/2007)*: FMC service using legacy PSTN or ISDN as the fixed access network for mobile network users

* Cette Recommandation n'existe qu'en anglais.

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

Note du TSB

A la demande de l'Administration d'Ouganda, le Directeur du TSB a attribué le code de zone/réseau sémaphore (SANC) suivant pour être utilisé dans la partie internationale du réseau de ce pays/zone géographique qui applique le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Ouganda (République d')	6-130

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Changement d'heure légale

République arabe syrienne

Communication du 31.X.2007:

L'heure légale de la République arabe syrienne sera retardée de 60 minutes le 2 novembre 2007, à 2400 heures UTC et correspondra ainsi à UTC +2.

Service des télégrammes

Bosnie-Herzégovine

Communication du 9.XI.2007:

RS Telecommunications, Joint Stock Company, Banja Luka, connue aussi sous le nom de *Telekom Srpske* annonce qu'elle assure, avec effet immédiat, le service international des télégrammes à destination et en provenance des régions de la Republika Srpska de Bosnie-Herzégovine en utilisant l'indicateur de destination des télégrammes «BHRS». Les télégrammes à destination d'autres régions de Bosnie-Herzégovine continueront à être envoyés avec l'indicateur de destination des télégrammes «BHXX».

Telekom Srpske enverra et recevra tous les télégrammes via les systèmes de commutation de Unitel Telegram Services.

Unitel sera responsable des taxes internationales et du règlement des comptes et se chargera de toute la comptabilité et du règlement des comptes relatifs au trafic télégraphique à destination et en provenance de la Republika Srpska, sur la base d'une comptabilité en cascade. Les opérateurs télégraphiques sont donc invités à se mettre directement en rapport avec Unitel, dont les coordonnées sont indiquées ci-après, afin de prendre les dispositions nécessaires pour organiser la fourniture de l'accès et négocier les taxes de répartition à appliquer.

La *Liste des indicateurs de destination des télégrammes*, publiée selon la Recommandation UIT-T F.32, sera mise à jour en conséquence*.

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ms Tatjana Aleksic Carrier Relations and Interconnection Telekom Srpske Kralja Petra I Karadjordjevica, 93 78000 BANJA LUKA Bosnia and Herzegovina Tél: +387 51 240 360 Fax: +387 51 217 995 E-mail: t.aleksic@telekomsrpske.com	Mr David Abbey Unitel Telegram Services GmbH Alpenstrasse, 15 Postfach 4620 6304 ZUG Switzerland Tél: +44 1244 571 231 Fax: +44 41 726 82 50 E-mail: d.abbey@uniteltelegram.com
----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

* Voir le présent Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 896 du 15.XI.2007, page 37.

Service téléphonique

Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 18.X.2007:

La National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Cairo, annonce la mise en service des séries de numéros d'abonné suivantes et extensions (E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
El Hara (E)	2	38690500 – 38690659	27.VIII.2007
El Rekah (E)	2	38453016 – 38453609	19.IX.2007
El Beidaf (Tehma) (E)	2	38076712 – 38077047	19.IX.2007
Mandesha (E)	2	38499000 – 38499999	20.IX.2007
El Tagmoa El Khames (E)	2	26180000 – 26181535	23.VIII.2007
El Dekhelia Port	3	2240000 – 2242144	2.IX.2007
Sounbat (E)	40	5804580 – 5805079	29.VIII.2007
Beshbish (E)	40	2025000 – 2025499	27.IX.2007
Fesha Selem (E)	40	3392048 – 3392407	27.IX.2007
El Maadia	45	2970000 – 2973999	9.IX.2007
Monshaa Abou Keer (E)	45	2261000 – 2261999	27.IX.2007
Danshal (E)	45	3263216 – 3263823	27.IX.2007
El Shakhloba	47	2825000 – 2826023	4.IX.2007
Eslah Shalma	47	2820000 – 2822015	4.IX.02007
Kom El Dahab	47	2830000 – 2832303	11.IX.2007
Fesha El Kobra	48	3582000 – 3585215	2.IX.2007
Fesha El Kobra (E)	48	3585216 – 3585727	12.IX.2007
Shanwan (E)	48	2285500 – 2285999	18.IX.2007
Gadeda El Hala (E)	50	2075360 – 2075871	3.IX.2007
Met El Karma (E)	50	2596500 – 2596999	16.IX.2007
New Alex	50	7230000 – 7235499	5.IX.2007
El Mansoura 1 (EAST) (E)	50	2200000 – 2201999	16.IX.2007
EL Nawafaa (E)	55	3822800 – 3823167	27.IX.2007
Om El Zeen (E)	55	2064500 – 2064999	18.IX.2007
Bardeen (E)	55	2225000 – 2225499	18.IX.2007
Hood El Deors	62	3190000 – 3199999	4.IX.2007
Al Kousier (E)	65	3338712 – 3339543	27.VIII.2007
Bni Momhamedat (E)	88	2524500 – 2525019	12.IX.2007
El Fath (E)	88	2408352 – 2409375	11.IX.2007
El Berba (E)	93	4693500 – 4693771	11.IX.2007
Bendar Karmania (E)	93	2613000 – 2163415	27.IX.2007

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Anciennes séries de numéros</i>	<i>Nouvelles séries de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
El Kasheh (E)	93	4880000 – 4884999	4480000 – 4485535	11.IX.2007

Contact:

Eng. Yasmina Alaa
Numbering Department
National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
Smart Village, Building (B4)
Alex Desert Road
CAIRO
Egypt
Tél: +20 2 534 4239
Fax: +20 2 534 4155
E-mail: yasminaa@tra.gov.eg

Guinée (indicatif de pays +224)

Communication du 30.X.2007:

Le *Ministère de la Communication et des Nouvelles Technologies de l'Information*, Conakry, annonce que la nouvelle série de numéros mobile suivante a été attribuée en République de Guinée:

<i>Service</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros</i>
Mobile (GSM)	Cellcom Guinée S.A.	65 XX XX XX

Format international de numérotation: +224 65 XX XX XX

Contact:

Ministère de la Communication et des Nouvelles Technologies
de l'Information
B.P. 3000
CONAKRY
Guinée
Tél: +224 3045 1334
Fax: +224 3045 1334
E-mail: boaaziz@yahoo.fr

Guyana (indicatif de pays +592)

Communication du 31.X.2007:

Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd (GT&T), Georgetown, annonce la mise en service des nouvelles séries de numéros suivantes pour le service cellulaire GSM de Digicel Guyana:

<i>Opérateur</i>	<i>Séries de numéros mobiles</i>
Digicel Guyana	+592 670XXXX +592 671XXXX +592 672XXXX +592 673XXXX +592 674XXXX

Plan de Numérotation de Digicel Guyana (anciennement Cel * Star Guyana Inc.)

Indicatif du réseau mobile	Série SN
660	0XXX – 9XXX
661	0XXX – 9XXX
662	0XXX – 9XXX
663	0XXX – 9XXX
664	0XXX – 9XXX
665	0XXX – 9XXX
666	0XXX – 9XXX
667	0XXX – 9XXX
668	0XXX – 9XXX
669	0XXX – 9XXX
670	0XXX – 9XXX
671	0XXX – 9XXX
672	0XXX – 9XXX
673	0XXX – 9XXX
674	0XXX – 9XXX
680	0XXX – 9XXX
681	0XXX – 9XXX
682	0XXX – 9XXX
683	0XXX – 9XXX
684	0XXX – 9XXX
685	0XXX – 9XXX
686	0XXX – 9XXX
687	0XXX – 9XXX
688	0XXX – 9XXX
689	0XXX – 9XXX
690	0XXX – 9XXX
691	0XXX – 9XXX
692	0XXX – 9XXX
693	0XXX – 9XXX
694	0XXX – 9XXX
695	0XXX – 9XXX
696	0XXX – 9XXX
697	0XXX – 9XXX
698	0XXX – 9XXX
699	0XXX – 9XXX

Il est demandé à toutes les administrations et exploitations reconnues (ER) de veiller à assurer l'accès aux séries de numéros ci-dessus, avec effet immédiat.

Contact:

Mr Clinton Francis
 Supervisor – Business Planning
 Guyana Telephone & Telegraph Co. Ltd
 GEORGETOWN
 Guyana
 Tél: +592 223 8024
 Fax: +592 226 8940
 E-mail: bizplanning@gtt.co.gy

Iraq (indicatif de pays +964)

Communication du 29.X.2007:

Le *Ministry of Communications*, Baghdad, annonce que les séries de numéros mobiles ci-après ont été attribuées en Iraq:

Opérateur	Service	Séries de numéros
Inclarity Ltd	Mobile	+964 7480 XXX XXX +964 7481 XXX XXX

Contact:

Ministry of Communications
Karrada
Abo Nawas Street
P.O. Box 2450
BAGHDAD
Iraq
Tél: +964 1 717 7009 / +964 1 360 4969
Fax: +964 1 717 4449
E-mail: office_mngr@iraqimoc.net

Kazakhstan (indicatif de pays +7)

Communication du 31.X.2007:

L'Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication, Astana, annonce le nouveau plan national de numérotage (NNP – National Numbering Plan) suivant au Kazakhstan:

- Indicatif de pays (CC): +7
Plan de numérotage: – le numéro national comprend dix (10) chiffres
– l'indicatif de zone comprend trois (3) chiffres
– l'indicatif interurbain comprend un (1) ou deux (2) chiffres
– les numéros d'abonné (SN) comprennent six ou cinq (6 ou 5) chiffres

Pour passer un appel vers Astana City depuis l'étranger:

Préfixe d'accès international	+
Indicatif de pays (CC)	7
Indicatif de zone	717
Numéro d'abonné (SN)	2XXXXXX

Décalage horaire: Hiver – UTC +6 heures
Eté – UTC +7 heures

Liste alphabétique des indicatifs et des villes

<i>Abréviation</i>	<i>Ville</i>	<i>Indicatif de zone + indicatif interurbain + numéro d'abonné (SN)</i>
KRG	Abay	721 31 XXXXX
UKO	Abay	725 32 XXXXX
KRG	Agadyr	710 33 XXXXX
AKM	Akkol	716 38 XXXXX
ZMB	Akkol	726 41 XXXXX
PVD	Akku	718 39 XXXXX
ATR	Akkystau	712 31 XXXXX
ZKO	Aksay	711 33 XXXXX
ALM	Akshiy	727 57 XXXXX
PVD	Aksu	718 37 XXXXX
VKO	Aksuat	723 46 XXXXX
KRG	Aksu-Auly	710 31 XXXXX
UKO	Aksukent	725 31 XXXXX
KRG	Aktas	721 3 44XXXX
KRG	Aktau	721 3 94XXXX

<i>Abréviation</i>	<i>Ville</i>	<i>Indicatif de zone + indicatif interurbain + numéro d'abonné (SN)</i>
MNG	Aktau	729 2 XXXXXX
AKT	Aktobe	713 2 XXXXXX
KRG	Aktogay	710 37 XXXXX
PVD	Aktogay	718 41 XXXXX
ZKO	Akzhaik	711 43 XXXXX
KRG	Akzhal	710 36 3XXXX
VKO	Akzhar	723 44 XXXXX
AKT	Alga	713 37 XXXXX
ALA	Almaty	727 2 XXXXXX 727 3 XXXXXX
KOS	Amangeldy	714 40 XXXXX
KZO	Aralsk	724 33 XXXXX
KOS	Arkalyk	714 30 XXXXX
AKM	Arshaly	716 44 XXXXX
UKO	Arys	725 40 XXXXX
ZMB	Assa	726 33 XXXXX
AKM	Astrahanka	716 41 XXXXX
UKO	Asykata	725 42 XXXXX
KRG	Atasu	710 30 XXXXX
AKM	Atbasar	716 43 XXXXX
ATR	Atyrau	712 2 XXXXXX
KOS	Auliekol	714 53 XXXXX
VKO	Ayagoz	722 37 XXXXX
KZO	Ayteke bi	724 38 XXXXX
AKT	Badamsha	713 42 XXXXX
ALM	Bakanas	727 73 XXXXX
KRG	Balhash	710 36 XXXXX
AKM	Balkashino	716 40 XXXXX
ALM	Balpyk bi	728 38 XXXXX
VKO	Barshatas	722 46 XXXXX
ZMB	Bauyrzhan Mamyshuly	726 35 XXXXX
PVD	Bayanaul	718 40 XXXXX
AKT	Bayganin	713 45 XXXXX
RUS	Baykonur	736 22 XXXXX
MNG	Beyneu	729 32 XXXXX
SKO	Bishkul	715 38 XXXXX
VKO	Bolshaya Vladimirovka	722 36 XXXXX
VKO	Bolshenarymskoe	723 41 XXXXX
VKO	Boroduliha	723 51 XXXXX
AKM	Borovoe	716 30 XXXXX
KOS	Borovskoy	714 43 XXXXX
KRG	Botakara	721 54 XXXXX
VKO	Bozanbay	723 38 XXXXX
SKO	Bulaevo	715 31 XXXXX
AST	Capital: Astana	717 2 XXXXXX

<i>Abréviation</i>	<i>Ville</i>	<i>Indicatif de zone + indicatif interurbain + numéro d'abonné (SN)</i>
ZKO	Chapaev	711 36 XXXXX
ALM	Chilik	727 76 XXXXX
ZKO	Chingirlau	711 37 XXXXX
ALM	Chundzha	727 78 XXXXX
ZKO	Darinskoe	711 31 XXXXX
KOS	Denisovka	714 34 XXXXX
AKM	Derzhavinsk	716 48 XXXXX
ATR	Dossor	712 35 XXXXX
AKM	Egendykol	716 42 XXXXX
KRG	Egindybulak	721 47 XXXXX
PVD	Ekibastuz	718 35 XXXXX
AKT	Emba	713 34 XXXXX
AKM	Ereymentau	716 33 XXXXX
ALM	Esik	727 75 XXXXX
AKM	Esil	716 47 XXXXX
ZKO	Fedorovka	711 32 XXXXX
KOS	Fedorovka	714 42 XXXXX
MNG	Fort-Shevchenko	729 38 XXXXX
KRG	Gabidena Mustafina	721 38 XXXXX
ATR	Ganyushkino	712 33 XXXXX
VKO	Georgievka	723 47 XXXXX
VKO	Glubokoe	723 31 XXXXX
AKT	Hobda	713 41 XXXXX
AKT	Hromtau	713 36 XXXXX
ATR	Indernborskiy	712 34 XXXXX
AKT	Irgiz	713 43 XXXXX
PVD	Irtysk	718 32 XXXXX
AKM	Kabanbai Batyra	716 51 XXXXX
ALM	Kabanbay	728 37 XXXXX
KOS	Kachar	714 56 XXXXX
ZKO	Kamenka	711 39 XXXXX
KOS	Kamysty	714 37 XXXXX
AKT	Kandiagash	713 33 XXXXX
ALM	Kapal	728 41 XXXXX
ALM	Kapchagay	727 72 XXXXX
KOS	Karabalyk	714 41 XXXXX
ALM	Karabulak	728 36 XXXXX
KRG	Karaganda	721 2 XXXXXX
KOS	Karamendy	714 54 XXXXX
KOS	Karasu	714 52 XXXXX
ZMB	Karatau	726 44 XXXXX
ZKO	Karatobe	711 45 XXXXX
VKO	Karaul	722 52 XXXXX
KRG	Karazhal	710 32 2XXXX
KRG	Karkaralinsk	721 46 XXXXX

<i>Abréviation</i>	<i>Ville</i>	<i>Indicatif de zone + indicatif interurbain + numéro d'abonné (SN)</i>
ALM	Kaskelen	727 71 XXXXX
PVD	Kashyr	718 33 XXXXX
VKO	Katon-Karagay	723 42 XXXXX
VKO	Kaynar	722 56 XXXXX
ZKO	Kaztalovka	711 44 XXXXX
ALM	Kegen	727 77 XXXXX
UKO	Kentau	725 36 XXXXX
KRG	Kievka	721 44 XXXXX
SKO	Kishkenekol	715 42 XXXXX
ALM	Kogaly	728 42 XXXXX
VKO	Kokpekty	723 48 XXXXX
AKM	Kokshetau	716 22 XXXXX
PVD	Koktobe	718 38 XXXXX
ZMB	Korday	726 36 XXXXX
AKM	Korgalzhyn	716 37 XXXXX
KOS	Kostanay	714 2 XXXXXX
AKM	Krasniy Yar	716 34 XXXXX
ZMB	Kulan	726 31 XXXXX
ATR	Kulsary	712 37 XXXXX
VKO	Kurchatov	722 51 XXXXX
VKO	Kurchum	723 39 XXXXX
MNG	Kuryk	729 37 XXXXX
KZO	Kyzylorda	724 22 XXXXX
UKO	Kazygurt	725 39 XXXXX
UKO	Lenger	725 47 XXXXX
VKO	Leninogorsk	723 36 XXXXX
ALM	Lepsy	728 43 XXXXX
KOS	Lisakovsk	714 33 XXXXX
ATR	Mahambet	712 36 XXXXX
VKO	Makanchi	722 39 XXXXX
ATR	Makat	712 39 XXXXX
AKM	Makinsk	716 46 XXXXX
SKO	Mamlutka	715 41 XXXXX
AKT	Martuk	713 31 XXXXX
ZMB	Merke	726 32 XXXXX
ATR	Miyaly	712 38 XXXXX
ZMB	Moiynkum	726 42 XXXXX
KRG	Molodezhnoe	721 48 XXXXX
VKO	Molodezhny	723 38 XXXXX
UKO	Myrzakent	725 41 XXXXX
ALM	Narynkol	727 79 XXXXX
VKO	Novaya Shulba	723 53 XXXXX
SKO	Novoishimskiy	715 35 XXXXX
KOS	Oktyabrskoe	714 48 XXXXX
KRG	Osakarovka	721 49 XXXXX

<i>Abréviation</i>	<i>Ville</i>	<i>Indicatif de zone + indicatif interurbain + numéro d'abonné (SN)</i>
ALM	Otegen batyr	727 52 XXXXX
PVD	Pavlodar	718 2 XXXXXX
ZKO	Peremetnoe	711 30 XXXXX
SKO	Petropavlovsk	715 2 XXXXXX
SKO	Presnovka	715 44 XXXXX
KRG	Priozersk	710 39 XXXXX
VKO	Ridder	723 36 XXXXX
KOS	Rudniy	714 31 XXXXX
VKO	Samarskoe	723 33 XXXXX
KRG	Saran	721 37 XXXXX
ALM	Sarkand	728 39 XXXXX
UKO	Saryagash	725 37 XXXXX
ZMB	Sarykemer	726 37 XXXXX
KOS	Sarykol	714 51 XXXXX
ALM	Saryozek	728 40 XXXXX
KRG	Satpaev	710 63 XXXXX
ZMB	Saudakent	726 39 XXXXX
SKO	Saumalkol	715 33 XXXXX
ZKO	Sayhin	711 40 XXXXX
VKO	Semipalatinsk	722 2 XXXXXX
VKO	Serebryansk	723 37 XXXXX
SKO	Sergeevka	715 34 XXXXX
KRG	Shahtinsk	721 56 XXXXX
AKT	Shalkar	713 35 XXXXX
VKO	Shar	723 45 XXXXX
PVD	Sharbakty	718 36 XXXXX
UKO	Shardara	725 35 XXXXX
KRG	Shashubay	710 38 XXXXX
UKO	Shaulder	725 44 XXXXX
UKO	Shayan	725 48 XXXXX
ALM	Shelek	727 76 XXXXX
VKO	Shemonaiha	723 32 XXXXX
MNG	Shetpe	729 31 XXXXX
KZO	Shieli	724 32 XXXXX
UKO	Sholakkorgan	725 46 XXXXX
AKM	Shortandy	716 31 XXXXX
ZMB	Shu	726 43 XXXXX
AKT	Shubarkuduk	713 46 XXXXX
AKM	Shuchinsk	716 36 XXXXX
VKO	Shulbinsk	722 57 XXXXX
UKO	Shymkent	725 2 XXXXXX
SKO	Smirnovo	715 32 XXXXX
AKM	Stepnogorsk	716 45 XXXXX
AKM	Stepnyak	716 39 XXXXX
SKO	Taiynsha	715 36 XXXXX

<i>Abréviation</i>	<i>Ville</i>	<i>Indicatif de zone + indicatif interurbain + numéro d'abonné (SN)</i>
ALM	Taldykorgan	728 2 XXXXXX
ALM	Talgar	727 74 XXXXX
SKO	Talshik	715 46 XXXXX
KOS	Taranovskoe	714 36 XXXXX
ZMB	Taraz	726 22 XXXXX
VKO	Tavrisheskoe	723 34 XXXXX
ZKO	Taypak	711 42 XXXXX
ALM	Tekeli	728 35 XXXXX
UKO	Temirlanovka	725 30 XXXXX
KRG	Temirtau	721 3 XXXXXX
ATR	Tengizshevroil	712 30 2XXXX
VKO	Terekty	723 43 XXXXX
KZO	Terenezek	724 36 XXXXX
SKO	Timiryazovo	715 37 XXXXX
ZMB	Tole bi	726 38 XXXXX
KRG	Topar	721 53 XXXXX
KOS	Torgay	714 39 XXXXX
UKO	Turara Ryskulova	725 38 XXXXX
UKO	Turkestan	725 33 XXXXX
KOS	Ubaganskoe	714 45 XXXXX
AKT	Uil	713 32 XXXXX
KRG	Ulytau	710 35 XXXXX
ZKO	Uralsk	711 2 XXXXXX
VKO	Urdzhar	722 30 XXXXX
ALM	Usharal	728 33 XXXXX
ALM	Ushtobe	728 34 XXXXX
PVD	Uspenka	718 34 XXXXX
VKO	Ust-Kamenogorsk	723 2 XXXXXX
KOS	Uzunkol	714 44 XXXXX
ALM	Uzynagash	727 70 XXXXX
SKO	Yavlenka	715 43 XXXXX
KOS	Zatobolsk	714 55 XXXXX
VKO	Zaysan	723 40 XXXXX
AKM	Zerenda	716 32 XXXXX
AKM	Zhaksy	716 35 XXXXX
KZO	Zhalagash	724 31 XXXXX
ZKO	Zhalpaktal	711 38 XXXXX
KZO	Zhanakorgan	724 35 XXXXX
MNG	Zhanaozen	729 34 XXXXX
ZMB	Zhanatas	726 34 XXXXX
ZKO	Zhangala	711 41 XXXXX
ALM	Zhansugurov	728 32 XXXXX
ZKO	Zhanybek	711 35 XXXXX
ALM	Zharkent	728 31 XXXXX
KRG	Zharyk	710 42 2XXXX
KRG	Zhayrem	710 43 2XXXX

<i>Abréviation</i>	<i>Ville</i>	<i>Indicatif de zone + indicatif interurbain + numéro d'abonné (SN)</i>
KRG	Zhayrem(GOK)	710 40 3XXXX
PVD	Zhelezinka	718 31 XXXXX
KRG	Zheskazgan	710 2 XXXXXX
UKO	Zhetysay	725 34 XXXXX
KRG	Zhezdy	710 34 XXXXX
VKO	Zhezkent	723 49 XXXXX
ZKO	Zhambeyty	711 34 XXXXX
KOS	Zhitikara	714 35 XXXXX
KZO	Zhosaly	724 37 XXXXX
VKO	Zyryanovsk	723 35 XXXXX

Liste des opérateurs du Kazakhstan et des indicatifs des réseaux mobiles correspondants

<i>Opérateur</i>	<i>Ville</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>N(S)/N</i>
Altel – Réseau mobile	Atyrau	712 90	712 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Atyrau	712 91	712 91 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Aktobe	713 90	713 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Aktobe	713 91	713 91 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Kostanay	714 90	714 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Kostanay	714 91	714 91 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Petropavlovsk	715 90	715 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Petropavlovsk	715 91	715 91 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Astana	717 90	717 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Astana	717 91	717 91 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Pavlodar	718 90	718 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Pavlodar	718 91	718 91 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Karaganda	721 90	721 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Karaganda	721 91	721 91 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Ust-Kamenogorsk	723 90	723 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Ust-Kamenogorsk	723 91	723 91 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Kyzylorda	724 90	724 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Shymkent	725 90	725 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Shymkent	725 91	725 91 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Taraz	726 90	726 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Taraz	726 91	726 91 XXXXX
J-Run – Réseau commercial	Almaty	727 58	727 58 1XXXX
Altel – Réseau mobile	Almaty	727 90	727 90 XXXXX
Altel – Réseau mobile	Almaty	727 91	727 90 XXXXX
Kulan – Communication commerciale par satellite	Almaty	727 99	727 99 XXXXX

<i>Opérateur</i>	<i>Ville</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>N(S)N</i>
AO «Kazakhtelekom» – Réseau commercial de communication	Kazakhstan	760	760 XXXXXXXX
TNS-Plus – Réseau commercial de communication	Kazakhstan	761	761 XXXXXXXX
Nusat – Réseau commercial de communication	Kazakhstan	762	762 XXXXXXXX
Arna – Réseau commercial de communication	Kazakhstan	763	763 XXXXXXXX
K-Mobile – GSM Réseau Mobile (Kartel)	Kazakhstan	705	705 XXXXXXXX
K-Mobile – GSM Réseau Mobile (Kartel)	Kazakhstan	777	777 XXXXXXXX
Altel – CDMA Réseau Mobile (Dalacom)	Kazakhstan	700	700 XXXXXXXX
GSM Kazakhstan Ltd – Réseau Mobile (nom commercial «K-Cell»)	Kazakhstan	701	701 XXXXXXXX
GSM Kazakhstan Ltd – Réseau Mobile	Kazakhstan	702	702 XXXXXXXX
Mobile Telecom Service Ltd – Réseau Mobile	Astana Kazakhstan	707	707 XXXXXXXX

Zones géographiques du Kazakhstan

Le Kazakhstan comprend quinze (15) zones, dont les noms figurent ci-après:

<i>Abrév</i>	<i>Zone</i>	<i>Capitale/Ville</i>
AST	Capitale	Astana City
AKM	Akmola Area	Kokshetau
ALA	South capital	Almaty
ALM	Almaty Area	Almaty
AKT	Aktubinsk Area	Aktobe
ATR	Atyrau Area	Atyrau
KOS	Kostanay Area	Kostanay
KRG	Karagandy Area	Karaganda
KZO	Kyzylorda Area	Kyzylorda
MNG	Mangistau Area	Aktau
PVD	Pavlodar Area	Pavlodar
SKO	North Kazakhstan Area	Petropavlovsk
UKO	South Kazakhstan Area	Shymkent
VKO	East Kazakhstan Area	Ust-Kamenogorsk
ZKO	West Kazakhstan Area	Uralsk
ZMB	Zhambyl Area	Taraz

Contact:

Agency of the Republic of Kazakhstan for Informatization and Communication
«Ministry's home» Building
ASTANA 010000
Kazakhstan
Tél: +7 7172 74 01 35
Fax: +7 7172 74 10 03
E-mail: nasimova@aic.gov.kz
URL: www.aic.gov.kz

L'ex-République yougoslave de Macédoine (indicatif de pays +389)

Communication du 24.X.2007:

L'Agency for Electronic Communications, Skopje, annonce qu'à partir du 1^{er} décembre 2007, les nouvelles séries de mobiles ci-après seront mises en service en L'ex-République yougoslave de Macédoine:

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)
NDC (indicatif national de destination) ou chiffre de poids fort du N(S)N (numéro national (significatif))	N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Opérateur	Date et heure de la mise en service
	Longueur maximale	Longueur minimale			
72	8 chiffres	8 chiffres	Service téléphonique mobile GSM	T-Mobile Macedonia	1.XI.2007

Format international de numérotation: +389 72 XXX XXX

Contact:

Mr Slavica Nasteska, M.Sc.
Head of Telecommunications Department
Agency for Electronic Communications
Dimitrie Cupovski Str 13
1000 SKOPJE
The Former Yugoslav Rep. of Macedonia
Tél: +389 23 289 214
Fax: +389 23 224 611
E-mail: slavica.nastesk@aec.mk
URL: www.aec.mk

Moldova (indicatif de pays +373)

Communication du 19.X.2007:

La National Regulatory Agency for Telecommunications and Informatics (NRATI), Chisinau, annonce que le nouvel indicatif supplémentaire «780» a été attribué à l'opérateur mobile Moldcell (GSM), en Moldova. La nouvelle série de numéros supplémentaire sera disponible dès le 1^{er} novembre 2007.

(1)	(2)		(3)	(4)	(5)
NDC (indicatif national de destination) ou chiffre de poids fort du N(S)N (numéro national (significatif))	N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Opérateur	Informations additionnelles
	Longueur maximale	Longueur minimale			
780 (NDC)	8 chiffres	8 chiffres	Service de téléphonie mobile	Moldcell (GSM)	L'essai commencera le 20.X.2007. Numéro d'essai: +373 780 16836

Format international de numérotation: +373 780 XXXXX

Contact:

National Regulatory Agency for
Telecommunications and Informatics (NRATI)
134, Stefan cel Mare Bv.
CHISINAU 2012
Moldova
Tél: +373 2 25 1317
Fax: +373 2 22 2885
E-mail: office@anrti.md

Nouvelle-Calédonie (indicatif de pays +687)

Communication du 29.X.2007:

La *Direction Générale de l'Office des Postes et des Télécommunications de Nouvelle-Calédonie (OPT-NC)*, Nouméa, annonce l'ouverture d'un nouveau PQ dans le plan de numérotation dont il a la responsabilité: le PQ 75 (75 XX XX), à compter du 29 octobre 2007.

Ce PQ va être ouvert pour le service de post-payé mobile du réseau GSM de l'OPT (connu sous l'appellation commerciale de «Mobilis»).

NB: Le PCV n'est plus disponible sur les réseaux de Nouvelle-Calédonie depuis le 1^{er} janvier 2007.

Contacts:

Direction Générale des Télécommunications
Office des Postes et des Télécommunications de Nouvelle-Calédonie (OPT-NC)
Le Waruna II
2, Rue Monchovet
Pointe Brunelet
98841 NOUMEA-CEDEX
Nouvelle-Calédonie
Tél: +687 268 200
Fax: +687 289 090
E-mail: telecom@opt.nc
URL: www.opt.nc

Centre international
Tél: +687 267525
Fax: +687 418100
E-mail: cpet.cmtcir@opt.nc

Turks et Caicos (Iles) (indicatif de pays +1 649)

Communication du 25.X.2007:

La *Turks & Caicos Telecommunications Commission*, Providenciales, annonce que la série de numéros ci-après a été attribuée à l'opérateur mobile Digicel (TCI) Ltd, avec effet immédiat:

<i>Opérateur</i>	<i>Service</i>	<i>Série de numéros</i>
Digicel (TCI) Ltd	Mobile	+1 649 345 XXXX

Contact:

Director General
Turks & Caicos Telecommunications Commission
PROVIDENCIALES
Turks and Caicos Islands
Tél: +1 649 946 1900
Fax: +1 649 946 1119
E-mail: stuartm@tcitelecommission.tc

Vanuatu (indicatif de pays +678)

Communication du 24.X.2007:

Telecom Vanuatu, Port Vila, annonce qu'une nouvelle série de numéros 30XXX a été mise en service pour les services non géographiques de Vanuatu.

Format international de numérotation: +678 30XXX

Les administrations et exploitations reconnues (ER) sont priées de veiller à ce que cette nouvelle série de numéros soit disponible dans leurs commutateurs.

Contact:

Mr Jean-Yves Jacobe
Telecom Vanuatu Ltd
P.O. Box 146
PORT VILA
Vanuatu
Tél: +678 22015
Fax: +678 24319
E-mail: jean-yves.jacobe@tvf.net.vu

Changements dans les administrations/ER et autres entités ou organisations

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html>

Bhutan

Communication du 29.X.2007:

Changement de nom

Bhutan Information Communications and Media Authority (BICMA), Thimphu, annonce qu'elle a changé de nom. Elle s'appelle désormais «*Bhutan InfoComm and Media Authority (BICMA)*». Il ne s'agit pas d'une nouvelle entité, mais uniquement d'un changement de nom.

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Bhutan InfoComm and Media Authority (BICMA)
P.O. Box 1072
THIMPHU
Bhutan
Tél: +975 2 321 506
Fax: +975 2 326 909
E-mail: bicma@druknet.bt
URL: www.bicma.gov.bt

Centrafricaine (République)

– Communication du 2.XI.2007:

Nouveau numéro de télécopie

Le *Ministère des Postes et Télécommunications, chargé des Nouvelles Technologies*, Bangui, annonce que son nouveau numéro de télécopie est le suivant:

+236 21 617 559

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ministère des Postes et Télécommunications, chargé des Nouvelles Technologies
Rue Galliéni
B.P. 814
BANGUI
Centrafricaine (Rép.)
Tél: +236 21 614 656
E-mail: minptt@intnet.cf

– Communication du 2.XI.2007:

Nouveau numéro de téléphone

L'*Agence chargée de la Régulation des Télécommunications (ART)*, Bangui, annonce que son nouveau numéro de téléphone est le suivant:

+236 75 548 292

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Agence chargée de la Régulation des Télécommunications (ART)
Direction générale
B.P. 1046
BANGUI
Centrafricaine (Rép.)
Fax: +236 21 610 582
E-mail: artca@intnet.cf

Cuba

Communication du 29.X.2007:

Nouvelles coordonnées

Le *Ministerio de Informática y Comunicaciones*, Ciudad de La Habana, annonce que ces coordonnées sont désormais les suivantes:

Ministerio de Informática y Comunicaciones
Avenida Independencia No. 2 e/ 19 de mayo y Aranguren
Plaza de la Revolución
CP 10600
LA HABANA
Cuba
Tél: +53 7 885 4076 / +53 7 885 4080
Fax: +53 7 881 2856

Japon

Communication du 5.XI.2007:

Liste des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service au Japon auxquels le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué*

Le *Ministry of Internal Affairs and Communications (MiC)*, Tokyo, annonce que le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué aux opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service suivants, conformément à l'article 6 de la Constitution de l'UIT et aux numéros 1007 et 1008 de l'Annexe à ladite Constitution, contenus dans les Actes finals de la Conférence de Plénipotentiaires additionnelle (Genève, 1992).

Les noms des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service au Japon ayant le statut d'exploitation reconnue (ER) sont:

Nom de la société (ER) et adresse	Tél – Fax – E-mail
ACCA Networks Co., Ltd Shin-Yurakucho Building 1-12-1 Yurakucho, Chiyoda-ku 100-0006 TOKYO	Tél: +81 3 5208 5247 Fax: +81 3 5220 4018 E-mail: mynakamura@accanetworks.com
Broadcasting Satellite System Corporation (B-SAT) 1-16-4 Tomigaya, Shibuya-ku 151-0063 TOKYO	Tél: +81 3 5453 5709 Fax: +81 3 5453 6520 E-mail: saito.t@b-sat.co.jp
eAccess Ltd Shin-Nikko Building 2-10-1 Toranomom, Minato-ku 105-0001 TOKYO	Tél: +81 3 3588 7682 Fax: +81 3 3588 7201 E-mail: iohashi@eaccess.net
eMobile Ltd Technology Planning Department Shin-Nikko Building 10-1 Toranomom, 2-Chome, Minato-ku 105-0001 TOKYO	Tél: +81 3 3588 7677 Fax: +81 3 3588 7219 E-mail: sakamotomitsuo@emobile.jp
JSAT Corporation 1-14-14 Akasaka, Minato-ku 107-0052 TOKYO	Tél: +81 3 5571 7777 Fax: +81 3 5571 1700 E-mail: y-yokoyama@jsat.net
KDDI Corporation Garden Air Tower 3-10-10 Iidabashi, Chiyoda-ku 102-8460 TOKYO	Tél: +81 3 6678 0691 / +81 3 6678 2100 Fax: +81 3 6678 0324 E-mail: ma-terashima@kddi.com
Nippon Hoso Kyokai (NHK) (Japan Broadcasting Corporation) 2-2-1 Jinnan, Shibuya-ku 150-8001 TOKYO	Tél: +81 3 5494 3112 Fax: +81 3 5494 3125 E-mail: itou.y-ky@nhk.or.jp

Nom de la société (ER) et adresse	Tél – Fax – E-mail
Nippon Minkan Hosō Renmei (National Association of Commercial Broadcasters in Japan) 3-23 Kioicho, Chiyoda-ku 102-8577 TOKYO	Tél: +81 3 5213 7705 Fax: +81 3 5213 7709 E-mail: h-takata@nab.or.jp
Nippon Telegraph and Telephone East Corporation (NTT East) 3-19-2 Nishi-Shinjuku, Shinjuku-ku 163-8019 TOKYO	Tél: +81 3 5359 8691 Fax: +81 3 5359 1197 E-mail: t.takita@east.ntt.co.jp
Nippon Telegraph and Telephone West Corporation (NTT West) 3-15 Banba-cho, Chuo-ku 540-8511 TOKYO	Tél: +81 6 4793 3781 Fax: +81 6 4793 4856 E-mail: international@ml.hq.west.ntt.co.jp
Nomura Research Institute Ltd Marunouchi Kitaguchi Building 1-6-5 Marunouchi, Chiyoda-ku 100-0005 TOKYO	Tél: +81 3 5533 3011 Fax: +81 3 5533 3902 E-mail: a-yamada@nri.co.jp
NTT Communications Corporation 1-1-6 Uchisaiwai-cho, Chiyoda-ku 100-8019 TOKYO	Tél: +81 3 6700 4211 Fax: +81 3 3539 3077 E-mail: shigeo.haiki@ntt.com
NTT DATA Corporation R&D Headquarters Toyosu Center Building Annex, 3-9 Toyosu 3-Chome, Koto-ku 135-8671 TOKYO	Tél: +81 50 5547 2730 Fax: +81 3 3532 0487 E-mail: ueshimay@nttdata.co.jp
NTT DoCoMo, Inc. Sanno Park Tower 39F 2-11-1 Nagatacho, Chiyoda-ku 100-6150 TOKYO	Tél: +81 3 5156 1747 Fax: +81 3 5156 0232 E-mail: furukawa@nttdocomo.co.jp
SOFTBANK BB Corp. Regulatory and Interconnection Division 1-9-1 Higashishinbashi, Minato-ku 105-7304 TOKYO	Tél: +81 3 6889 1213 Fax: +81 3 6215 5225 E-mail: yiribe@bb.softbank.co.jp
SOFTBANK MOBILE Corp. External Affairs Department Legal Regulatory & External Affairs Division Tokyo Shiodome Building 1-9-1 Higashishinbashi, Minato-ku 105-7317 TOKYO	Tél: +81 3 6889 6434 Fax: +81 3 6889 6671 E-mail: regulatory.jp@mb.softbank.co.jp
SOFTBANK TELECOM Corp. Tokyo Shiodome Building 9-1 Higashishinbashi 1-Chome, Minato-ku 105-7316 TOKYO	Tél: +81 80 3254 1306 Fax: +81 3 3572 5531 E-mail: susumu.yoneda@tm.softbank.co.jp
Space Communications Corporation 2-8 Higashi-shinagawa 2-Chome, Shinagawa-ku 140-0002 TOKYO	Tél: +81 3 5462 1370 Fax: +81 3 5462 1392 E-mail: miura.masaharu@superbird.co.jp
The Tokyo Electric Power Company Incorporated Electronic Telecommunication Department 1-3 Uchisaiwai-cho 1-Chome, Chiyoda-ku 100-8560 TOKYO	Tél: +81 3 4216 5609 Fax: +81 3 4216 3759 E-mail: sudo.shigeo@tepcoco.jp
WILLCOM, Inc. 3-4-7 Toranomon, Minato-ku 105-8477 TOKYO	Tél: +81 3 5400 6594 Fax: +81 3 5400 6577 E-mail: y-yano@willcom-inc.com

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ministry of Internal Affairs and Communications (MIC)
1-2 Kasumigaseki 2-Chome
Chiyoda-ku
100-8926 TOKYO
Japan
Tél: +81 3 5253 5111
Fax: +81 3 5253 5925

* Cette communication annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 840 du 15.VII.2005, page 20.

Mongolie

Communication du 29.X.2007:

Changement d'adresse

La *Information and Communications Technology Authority (ICTA)*, Ulaanbaatar, annonce que son adresse a changé. Elle est désormais la suivante:

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Information and Communications Technology Authority (ICTA)
The Government of Mongolia
Sq. Sukhbaatar
P.O. Box 785
Central Post Office
ULAANBAATAR-13, 211213
Mongolia
Tél: +976 11 319 626 / +976 11 310 603
Fax: +976 11 330 780
E-mail: info@icta.gov.mn
URL: www.icta.gov.mn

Namibie

– Communication du 31.X.2007:

Nouvelles coordonnées

Le *Ministry of Works, Transport and Communication*, Windhoek, annonce que ses coordonnées sont désormais les suivantes:

Ministry of Works, Transport and Communication
Private Bag 13341
WINDHOEK
Namibia
Tél: +264 61 208 8810 / +264 61 208 8812
Fax: +264 61 228 560

– Communication du 31.X.2007:

Nouvelle adresse électronique

La *Namibian Communications Commission – NCC, Ministry of Information and Broadcasting*, Windhoek, annonce que sa nouvelle adresse électronique est la suivante:

info@ncc.org.na

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Namibian Communications Commission – NCC
Ministry of Information and Broadcasting
56, Robert Mugabe Avenue
Private Bag 13309
WINDHOEK
Namibia
Tél: +264 61 222 666
Fax: +264 61 222 790
URL: www.ncc.org.na

Népal

– Communication du 29.X.2007:

Nouvelle adresse électronique

Le *Ministry of Information and Communications*, Kathmandu, annonce que sa nouvelle adresse électronique est la suivante:

infosec@ntc.net.np

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ministry of Information and Communications
Singha Durbar
KATHMANDU
Nepal
Tél: +977 1 4211 650
Fax: +977 1 4211 729 / +977 1 4211 979
E-mail: moicqon@ntc.net.np / infosec@ntc.net.np
URL: www.moic.gov.np

– Communication du 29.X.2007:

Nouvelles coordonnées

La *Nepal Telecommunications Authority*, Kathmandu, annonce que ses nouvelles coordonnées sont les suivantes:

Nepal Telecommunications Authority
Blue Star Office Complex
Thapathali
P.O. Box 9754
KATHMANDU
Nepal
Tél: +977 1 4101 030
Fax: +977 1 4101 034
E-mail: ntra@nta.gov.np
URL: www.nta.gov.np

Roumanie

Communication du 29.X.2007:

Nouveau numéro de télécopie

La *National Regulatory Authority for Communications and Information Technology (ANRCTI)*, Bucharest, annonce que son nouveau numéro de télécopie est le suivant:

+40 21 3032 937

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

National Regulatory Authority for Communications and Information Technology
(ANRCTI)
14, Libertatii Blvd.
Sector 5
050706 BUCHAREST
Romania
Tél: +40 21 3075 400
Fax: +40 21 3075 402 / +40 21 3032 937
E-mail: anrcti@anrcti.ro / international@anrcti.ro
URL: www.anrcti.ro

Sierra Leone

Communication du 29.X.2007:

Changement de nom

Le *Ministry of Transport and Communications*, Freetown, annonce qu'il a changé de nom. Il s'appelle désormais «Ministry of Information and Communications».

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Ministry of Information and Communications
Ministerial Building (5th Floor)
George Street
FREETOWN
Sierra Leone
Tél: +232 22 220 186
Fax: +232 22 228 488

Suriname

– Communication du 9.XI.2007:

Attribution du statut d'exploitation reconnue (ER)

La *Telecommunication Authority Suriname (TAS)*, Paramaribo, annonce que le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué aux opérateurs de télécommunications et fournisseurs de services suivants, conformément à l'article 6 de la Constitution de l'UIT et aux numéros 1007 et 1008 de l'Annexe à ladite Constitution, contenus dans les Actes finals de la Conférence de Plénipotentiaires additionnelle (Genève, 1992).

Les noms des opérateurs de télécommunications et fournisseurs de services au Suriname ayant le statut d'exploitation reconnue (ER) sont:

- Digicel Suriname N.V. et
- Uniq (Intelsur N.V.)

– Communication du 9.XI.2007:

Liste des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service au Suriname auxquels le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué*

La *Telecommunication Authority Suriname (TAS)*, Paramaribo, annonce que le statut d'exploitation reconnue (ER) a été attribué aux opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service suivants, conformément à l'article 6 de la Constitution de l'UIT et aux numéros 1007 et 1008 de l'Annexe à ladite Constitution, contenus dans les Actes finals de la Conférence de Plénipotentiaires additionnelle (Genève, 1992).

Les noms des opérateurs de télécommunication et fournisseurs de service au Suriname ayant le statut d'exploitation reconnue (ER) sont:

Nom de la société (ER) et adresse	Tél – Fax – E-mail
Digicel Suriname N.V.	Tél: +597 473 300 Fax: +597 475 502 E-mail: hrsuriname@digicelgroup.com
Uniqa (Intelsur N.V.)	Tél: +597 459 690 Fax: +597 459 692 E-mail: info@intelsur-uts.sr

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Telecommunicatie Autoriteit Suriname (TAS)
Dr J.F. Nassylaan 23
P.O. Box 3013
PARAMARIBO
Suriname
Tél: +597 421 464
Fax: +597 421 465
E-mail: tasur@sr.net
URL: www.tas.sr

* Cette communication annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 844 du 15.IX.2005, page 11.

Restrictions de service

Note du TSB

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuellement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>	<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Allemagne	707 (p.3), 714 (p.6), 788 (p.18)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Antigua-et-Barbuda	798 (p.5)	Malaisie	726 (p.12)
Antilles néerlandaises	770 (p.9), 786 (p.7)	Maldives	766 (p.19)
Arabie saoudite	826 (p.13)	Maroc	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Aruba	776 (p.6)	Maurice	610 (p.6)
Australie	726 (p.13, p.31)	Nigéria	829 (p.18)
Autriche	682 (p.5)	Norvège	682 (p.5), 716 (p.17)
Azerbaïdjan	637 (p.20)	Nouvelle-Calédonie	896 (p.18)
Barbade	783 (p.5-6)	Pakistan	827 (p.14), 852 (p.13)
Belgique	683 (p.6), 776 (p.36)	Panama	805 (p.18), 839 (p.6)
Belize	845 (p.12)	Pays-Bas	823 (p.8), 892 (p.19)
Bulgarie	826 (p.13)	Pérou	753 (p.9)
Canada	692 (p.4)	Portugal	757 (p.4)
Cayman (Iles)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	République arabe syrienne	828 (p.38)
Chine	640 (p.4)	Roumanie	829 (p.18)
Chypre	784 (p.3), 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Royaume-Uni	783 (p.4)
Colombie	835 (p.8)	Sainte-Lucie	853 (p.12)
Danemark	719 (p.5), 835 (p.5), 840 (p.4)	Saint-Marin	834 (p.18)
Dominique	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Saint-Vincent-et-les- Grenadines	797 (p.21)
Emirats arabes unis	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Serbie	778 (p.16), 804 (p.8)
Fédération de Russie	635 (p.4)	Singapour	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Fidji	824 (p.10)	Slovaquie	790 (p.4), 798 (p.12), 853 (p.15)
Finlande	704 (p.13), 726 (p.12)	Slovénie	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)
Gibraltar	739 (p.13)	Soudan	827 (p.34)
Groenland	762 (p.7)	Sri Lanka	865 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Sudafricaine (Rép.)	667 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Suède	688 (p.5), 699 (p.9), 818 (p.11)
Hongrie	827 (p.14)	Swaziland	877 (p.16)
Indonésie	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	Trinité-et-Tobago	879 (p.21), 894 (p.15)
Islande	802 (p.10)	Turques et Caïques (Iles)	841 (p.18)
Italie	690 (p.3)	Turquie	828 (p.38)
Japon	782 (p.7), 846 (p.16)	Uruguay	849 (p.20)
Kenya	748 (p.4)	Vanuatu	740 (p.11)
Koweït	641 (p.3), 826 (p.13)	Yémen	828 (p.38)
Liban	824 (p.10)		

Systemes de rappel (Call-Back) et procedures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002)

Note du TSB

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systemes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°...):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Îles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Sudafricaine (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/territoires suivants ont répondu que la pratique du «call-back» est interdite sur leur territoire:

Albanie, Arménie, Bahamas, Belize, Bénin, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Corée (Rép. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Guyana, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Kiribati, Lesotho, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nouvelle-Calédonie, Oman, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, République arabe syrienne, Roumanie, Saint-Marin, Samoa, Serbie, Slovaquie, Sri Lanka, Suriname, Tchad, Tonga, Trinidad-et-Tobago, Tunisie, Tuvalu, Venezuela, Zambie, Zimbabwe.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de Plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante:

www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	insérer	PAR	paragraphe
COL	colonne	REP	remplacer
LIR	lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Nomenclature des stations côtières (Liste IV) 20^e édition et Suppléments N^{os} 1, 2 et 3

(Amendement N^o 7)

CHN Chine

P 708 Note A, **LIR**

A Autorité chargée de la comptabilité: Beijing Marine Communication and Navigation Company, No. 1 Waiguan Houshen, Anwai, 100011 Beijing (Chine).

TF: +86 10 65293664

FAX: +86 10 65293939

A. élec.: bjmcn_cn03@bjmcn.com

EST Estonie

P 263 TALLINN RADIO **REP** A B H par A H

P 723 **SUP** note B

P 723-724 Note H, **LIR**

H Conversations radiotéléphoniques (minimum 3 min.)

1. Taxe terrestre

MF: 0,40 DTS/min.

HF: 0,40 DTS/min.

VHF: 1.— DTS/min.

VHF/ASN: 0,35 DTS/min.

2. Taxe de ligne (système binaire):

	DTS / SDR / DEG	
	Par appel Per call Por llamada	Par minute Per minute Por minuto
a) EST		
– Appel local (taxe de la station: 0,25 DTS) / Local call (station charge: 0.25 SDR) / Llamada local (tasa de la estación: 0,25 DEG).....	0,03	0,02
– Appel vers réseaux mobiles locaux (taxe de la station: 0,05 DTS) / Call to local mobile networks (station charge: 0.05 SDR) / Llamada hacia redes móviles locales (tasa de la estación: 0,05 DEG).....	0,02	0,25
b) AND, AUT, BEL, CAN, CZE, D, DNK, E, F, FNL, G, GEO, GIB, GRC, HOL, I, IRL, LIE, LUX, NOR, POL, POR, S, SUI, USA.....	0,03	0,10
c) ARM, BUL, CYP, HNG, ISL, LTU, LVA, MCO, ROU, RUS (excepté réseaux privés séries 75xx / except private networks 75xx series / excepto redes privadas series 75xx), SMR, SVK, SVN, UKR.....	0,03	0,20
d) ALB, AZE, BLR, BIH, HRV, IND, KAZ, KGZ, MDA, MLT, MNE, SCG, TKJ, TKM, TUR, UZB.....	0,03	0,30
e) CVA, FRO, MKD.....	0,03	0,40
f) Autres pays et réseaux privés russes (séries 75xx) / Other countries and Russian private networks 75xx series / Otros países y redes privadas rusas (series 75xx).....	0,03	1,50
g) Inmarsat.....	0,03	6,50

HKG Hongkong

P 736 **SUP** notes A, G, H

P 838-839 Notes **1, 2, 4** **LIR**

- 1** «Reach Networks Hong Kong Limited» fait partie du système Inmarsat pour les régions des océans Indien et Pacifique.
- 2** Les services disponibles depuis les mobiles sont les suivants:
 - Téléphone / télécopie;
 - Téléx;
 - Données / transmission HSD (Inmarsat-B).
- 4** Taxes applicables dans le service mobile maritime par satellite.
Exploitation automatique (minimum 6 secondes, puis augmentation par blocs de 6 secondes).
Exploitation manuelle (minimum 3 min., puis augmentation par blocs d'une minute).
 1. Inmarsat-A
 - 1.1 Radiotéléphone / télécopie (navire-terre)
Taxe de la station terrienne terrestre + taxe de ligne
 - a) Taxe complète (POR: 1701-1300 h UTC; IOR: 0201-2200 h UTC): 5,33 DTS/min.
 - b) Taxe réduite (POR: 1301-1700 h UTC; IOR: 2201-0200 h UTC): 3,85 DTS/min.
 - 1.2 Radiotéléx (navire-terre)
Taxe de la station terrienne terrestre + taxe de ligne: 3,15 DTS/min.
 2. Inmarsat-B
 - 2.1 Radiotéléphone / télécopie (navire-terre)
Taxe de la station terrienne terrestre + taxe de ligne
 - a) Hong Kong
 - i) Taxe complète (POR: 0301-1900 h UTC; IOR: 0301-1900 h UTC): 3,25 DTS/min.
 - ii) Taxe réduite (POR: 1901-0300 h UTC; IOR: 1901-0300 h UTC): 2,66 DTS/min.
 - b) Autres destinations: 3,54 DTS/min.
 - 2.2 Radiotéléx (navire-terre)
Taxe de la station terrienne terrestre + taxe de ligne: 2,78 DTS/min.
 3. Inmarsat-M
 - 3.1 Radiotéléphone / télécopie (navire-terre)
Taxe de la station terrienne terrestre + taxe de ligne
 - a) Hong Kong
 - i) Taxe complète (POR: 0301-1900 h UTC; IOR: 0301-1900 h UTC): 3,25 DTS/min.
 - ii) Taxe réduite (POR: 1901-0300 h UTC; IOR: 1901-0300 h UTC): 2,66 DTS/min.
 - b) Autres destinations: 3,54 DTS/min.

MEX Mexique

P 756 Note A, **LIR**

A Autorité chargée de la comptabilité: Secretaría de Comunicaciones y Transportes, Telecomunicaciones de México, Eje Central Lázaro Cárdenas 567, Colonia Narvarte, C.P. 03020, México D.F. (Mexique).

SUP note B

TUR Turquie

P 792 Note A, **LIR**

A Autorité chargée de la comptabilité: General Management of Coastal Safety, **Kıyı Emniyeti Genel Müdürlüğü, Telsiz İşletme Müdürlüğü** Havaalan E **Kapısı**, 34630 Sefaköy Istanbul (Turquie).
TF: +90 212 425 97 34
FAX: +90 212 541 03 38

**Nomenclature des stations de navire
(Liste V)
47^e édition, mars 2007
et Suppléments N^{os} 1 et 2**

Section IV

Sous-section 2A

REP

GB11 NSSL Limited, Airtime Billing Department, 6 Wells Place, Gatton Park Business Centre, Redhill, Surrey RH1 3DR, United Kingdom.
(Tél: +44 1737 648800, Fax: +44 1737 648888,
E-mail: customer.centre@satcom-solutions.com,
E-mail: hemendra.wadher@satcom-solutions.com,
E-mail: steven.abrahams@satcom-solutions.com)
*Personne de contact: Steven Abrahams, Tél: +44 1737 648807,
E-mail: steve.abrahams@satcom-solutions.com*

**Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour
les cartes internationales de facturation des télécommunications
(Selon la Recommandation UIT-T E.118)
(Situation au 1^{er} mai 2007)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 883 – 1.V.2007)

(Amendement N° 13)

P 29 Finlande SUP

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de retrait</i>
Finlande	Elisa Group P.O. Box 949 Runebergink 5 FIN – 00100 HELSINKI	89 358 05	Markku Niemnen Helsinki Telephone Co. P.O. Box 138 FIN – 00381 HELSINKI Tél: +358 9 606 4282 Fax: +358 9 606 3798	1.XI.2007

P 29 Finlande SUP

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de retrait</i>
Finlande	FINNET Oy Virkatie 1, PL 190 FIN – 01510 VANTAA	89 358 06	Jouni Tiilikka Virkatie 1 FIN – 01510 VANTAA Tél: +358 44 220 2214 Fax: +358 44 220 2292 E-mail: jouni.tiilikka@suomen2g.fi	1.XI.2007

P 29 Finlande SUP

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de retrait</i>
Finlande	Finnet Verkot Oy Tullikatu 6-10 FIN – 33100 TAMPERE	89 358 04	Jouni Tiilikka Tullikatu 6-10 FIN – 33100 TAMPERE Tél: +358 44 220 2214 Fax: +358 44 220 3214 E-mail: jouni.tiilikka@finnet.fi	1.XI.2007

P 29 Finlande SUP

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de retrait</i>
Finlande	Helsingin Puhelinyhdistys P.O. Box 148 FIN-00131 HELSINKI	89 358 03	Hannu Parkkali Korkeavuorenkatu 37 FIN – 00130 HELSINKI Tél: +358 9 606 3642 Fax: +358 9 606 5000	1.XI.2007

P 30 Finlande SUP

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de retrait</i>
Finlande	Oy Radiolinja Ab P.O. Box 10 FIN – 02050 RADIOLINJA	89 358 02	Jussi Saastamoinen PO Box 10 FIN-02050 RADIOLINJA Tél: +358 50 506 5503 Fax: +358 50 8506 5503 E-mail: jussi.saastamoinen@radiolinja.fi	1.XI.2007

P 30 Finlande SUP

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de retrait</i>
Finlande	Saunalhti Group Oyj Linnortustic 4B FIN – 02600 ESPOO	89 358 09	Marko Vanninen Linnortustic 4B FIN – 02600 ESPOO Tél: +358 45 670 0222 Fax: +358 9 4243 0101 E-mail: marko.anninen@saunalhti.com	1.XI.2007

P 30 Finlande SUP

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de retrait</i>
Finlande	Sonera Corporation Teollisuuskatu 15 FIN – 00510	89 358 01	Anu Mustonen P.O. Box 549 FIN – 00051 HELSINKI Tél: +358 2040 58312 Fax: +358 2040 58851 E-mail: mustonen@sonera.com	1.XI.2007

P 29 Finlande ADD

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Finlande	DNA Oy Ansatie 6a A, PL 41 FIN – 01741 VANTAA	89 358 04	Lasse Leppänen Ansatie 6a A FIN – 01741 VANTAA Tél: +358 44 044 2411 Fax: +358 44 6044 2411 E-mail: lasse.leppanen@dnaoy.fi	1.XI.2007

P 29 Finlande ADD

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Finlande	DNA Oy Ansatie 6a A, PL 41 FIN – 01741 VANTAA	89 358 06	Lasse Leppänen Ansatie 6a A FIN – 01741 VANTAA Tél: +358 44 044 2411 Fax: +358 44 6044 2411 E-mail: lasse.leppanen@dnaoy.fi	1.XI.2007

P 29 Finlande ADD

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Finlande	Elisa Corporation P.O. Box 1 FI – 00061 ELISA	89 358 02	Jari Jokela P.O. Box 40 FI – 00061 ELISA Tél: +358 50 506 6070 Fax: +358 50 8506 6070 E-mail: jari.jokela@elisa.fi	1.XI.2007

P 29 Finlande ADD

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Finlande	Elisa Corporation P.O. Box 1 FI – 00061 ELISA	89 358 03	Jari Jokela P.O. Box 40 FI – 00061 ELISA Tél: +358 50 506 6070 Fax: +358 50 8506 6070 E-mail: jari.jokela@elisa.fi	1.XI.2007

P 29 Finlande ADD

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Finlande	Elisa Corporation P.O. Box 1 FI – 00061 ELISA	89 358 05	Jari Jokela P.O. Box 40 FI – 00061 ELISA Tél: +358 50 506 6070 Fax: +358 50 8506 6070 E-mail: jari.jokela@elisa.fi	1.XI.2007

P 30 Finlande ADD

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Finlande	Saunalahti Group Oyj Linnoitustie 4B FI - 02600 ESPOO	89 358 09	Marko Vanninen Linnoitustie 4B FI - 02600 ESPOO Tél: +358 45 670 0222 Fax: +358 9 4243 0829 E-mail: marko.vanninen@ saunalahti.com	1.XI.2007

P 30 Finlande ADD

<i>Pays/ zone géographique</i>	<i>Nom de la compagnie/adresse</i>	<i>Identification d'entité émettrice</i>	<i>Contact</i>	<i>Date de mise en application</i>
Finlande	TeliaSonera Finlande Oyj Teollisuuskatu 15 FI - 00510 HELSINKI	89 358 01	Erkki Virtanen TeliaSonera Finlande Oyj P.O. Box 049 FI - 00051 SONERA Tél: +358 2040 24738 Fax: +358 2040 60066 E-mail: erkki.virtanen@ teliasonera.com	1.XI.2007

**Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)
(Situation au 1^{er} décembre 2006)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 873 - 1.XII.2006)

(Amendement N° 19)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>Indicatif de pays E.164</i>	<i>Numéros du téléphone du mobile, premiers chiffres après l'indicatif du pays</i>
-------------------------------	------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------

P 8 Azerbaïdjanaise (République) LIR

Azerbaïdjanaise (République)	994	40, 50, 51, 55, 70
------------------------------	-----	--------------------

P 4 Centrafricaine (République) LIR

Centrafricaine (République)	236	70, 72, 75, 77
-----------------------------	-----	----------------

**Procédures de numérotation
(Préfixe international, préfixe (interurbain) national et
numéro national (significatif))
(Selon la Recommandation UIT-T E.164)
(Situation au 1^{er} août 2007)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 889 – 1.VIII.2007)

(Amendement N° 3)

Pays/zone géographique	Indicatif de pays	Préfixe international	Préfixe national	Numéro national (significatif)	UTC/DST	Note
------------------------	-------------------	-----------------------	------------------	--------------------------------	---------	------

P 3 Centrafricaine (Rép.) LIR

Centrafricaine (Rép.)	236	00		8 chiffres	+1	
-----------------------	-----	----	--	------------	----	--

P 4 Diego Garcia LIR

Diego Garcia	246	00		7 chiffres	+6	
--------------	-----	----	--	------------	----	--

P 5 Haïti* LIR**

Haïti	509	00		8 chiffres	-5	
-------	-----	----	--	------------	----	--

* A partir du 1^{er} mars 2008.

** Corrigendum. Cette information annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 894 du 15.X.2007.

**Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international
pour les terminaux mobiles et les utilisateurs mobiles
(Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004))
(Situation au 1^{er} novembre 2006)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 871 – 1.XI.2006)

(Amendement N° 21)

P 12 Guinée ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nom de réseau/opérateur</i>
Guinée	611 05	Cellcom Guinée SA

P 20 Ouganda ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nom de réseau/opérateur</i>
Ouganda	641 14	House of Integrated Technology and Systems Uganda Limited (HiTs Telecom)

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

** MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil

**Liste des indicateurs de destination des télégrammes
(Selon la Recommandation UIT-T F.32)
(Situation au 1^{er} mars 2007)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 879 – 1.III.2007)

(Amendement N° 6)

P 6 **Bosnie-Herzégovine**
COL 2 **REP** BH Post, Sarajevo
par Unitel, Alteveer

**Liste des codes de transporteur de l'UIT
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400)**

www.itu.int/itu-t/inr/icc/index.html

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
<i>Bosnie-Herzégovine / BIH</i> <i>Bosnia and Herzegovina / BIH</i> <i>Bosnia y Herzegovina / BIH ADD</i>		
Telekom SRPSKE Kralja Petra I Karadjordjevic 93 78000 Banja Luka	MTELBH	Ljiljana Mihajlovic, B.Sc.E.E CRA Relations Tél: +387 51 210 537 Fax: +387 51 217 975 E-mail: j.mihajlovic@telekomsrpske.com
<i>Kazakhstan (République du) / KAZ</i> <i>Kazakhstan (Republic of) / KAZ</i> <i>Kazajstán (República de) / KAZ LIR</i>		
CJSC Kazinformtelecom 130 Furmanov Street ALMATY 480091	KIT	Yuri Butuzov Tél: +7 7272 608369 Fax: +7 7272 542203 E-mail: yubutuzov@kit.kz
CJSC Nursat 242 Furmanov Street ALMATY 480099	NURSAT	Yuri Butuzov Tél: +7 7272 608369 Fax: +7 7272 608120 E-mail: alexand@nursat.net
Inkatel Ltd 76A, Mametova Street 480004 ALMATY	KINKAT	Alexey Glazunov Tél: +7 7272 508000 Fax: +7 7272 508008 E-mail: west.inkatel@asdc.kz
Jarykh Ltd 76A, Mametova Street ALMATY 480004	KJARYK	Petrenko Boris Tél: +7 7272 508058 Fax: +7 7272 508059 E-mail: jaryk@asdc.kz
JSC Kazakhstan Telecommunications 2, Timiryazev Street ALMATY 480000	KT01C	Chernov Alexey Tél: +7 7272 581295 Fax: +7 7272 503876 E-mail: info@katelco.kz

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la société	Contact
Kazakhstan (République du) / KAZ Kazakhstan (Republic of) / KAZ Kazajstán (República de) / KAZ LIR		
JSC TNS-Plus 285 Rozybakieva Street 480032 ALMATY	TNSPLS	Alex Kislitsyn Tél: Fax: E-mail: akislitsyn@tnsplus.kz
Kar-Tel Ltd 130 Furmanov Street ALMATY 480091	KMOBIL	Fikret Yalniz Tél: +7 7272 501616 Fax: +7 7272 506055 E-mail: fyalniz@kartel.kz
L.L.P. GSM Kazakhstan Kcell Building 100, Samal 2 480099 ALMATY	KCL300	Kakha Kiladze Tél: +7 7272 588281 Fax: +7 7272 588281 E-mail: kakha.kiladze@kcell.kz
New Tech Ltd 129 Panfilov Street ALMATY 480091	NTECH	Vladimir Breussov Tél: +7 7272 506075 Fax: +7 7272 505506 E-mail: vladbr@asdc.kz
Rahat-Telecom L.L.P. 164B, Shevchenko Street ALMATY 480008	RATELK	Askar Bishigaev Tél: +7 7272 500005 Fax: +7 7272 500006 E-mail: bishigaev@ratel.kz
Sa Telecom L.L.P. 531 Sezfullin Avenue ALMATY 480091	SATELC	Jakipbek Aidabekov Tél: +7 7272 587900 Fax: +7 7272 587910 E-mail: info@satelcom.kz
Sénégal (République du) / SEN Senegal (Republic of) / SEN Senegal (República de) / SEN LIR		
Société Nationale des Télécommunications du Sénégal Boîte postale 69 46 Boulevard de la République DAKAR	SONATL	Cheikh Tidiane Mbaye Directeur Général Tél: +221 33 839 1118 Fax: +221 33 822 1492 URL: www.sonatel.sn/
Serbie (République de) / SCG Serbia (Republic of) / SCG Serbia (República de) / SCG LIR		
Joint Stock Telecommunications Company «Telekom Srbija» A.D. Takovska 2 BELGRADE 11000	TSSRB	Tél: +381 11 3341 433 Fax: +381 11 3341 635 E-mail: kabine@telekom.yu
Slovénie (République de) / SVN Slovenia (Republic of) / SVN Eslovenia (República de) / SVN ADD		
MOBITEL, telekomunikacijske storitve, d.d. Vilharjeva 23 1537 LJUBLJANA	MBT	Ales Dolensek Tél: +386 1 47 22 312 Fax: +386 1 47 22 810 E-mail: ic@mobitel.si

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1^{er} avril 2007)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 881 – 1.IV.2007)

(Amendement N° 15)

Ordre numérique ADD

P 14 6-130 Ouganda (République d')

Ordre alphabétique ADD

P 25 6-130 Ouganda (République d')

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/1999))
(Situation au 1^{er} juillet 2007)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 887 – 1.VII.2007)

(Amendement N° 9)

Pays/zone géographique ISPC/DEC	Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
P 23 Chypre 2-160-7	SUP	
2-160-7 5387	TD/CY/01	Teledome Cyprus Ltd
P 46 Guinée ADD		
6-022-5 12469	GSM	Cellcom Guinée S.A.
P 67 Ouganda ADD		
6-083-5 12957	Kampala/H11	House of Integrated technology & Systems (U) Ltd
6-083-6 12958	Kampala/H21	House of Integrated technology & Systems (U) Ltd
6-083-7 12959	Kampala/H31	House of Integrated technology & Systems (U) Ltd
P 86 Singapour ADD		
5-047-4 10620	StarHub – KJS-STP-2	StarHub Ltd
5-047-5 10621	StarHub – TSS-STP-2	StarHub Ltd

ISPC: International Signalling Point Codes.
Codes de points sémaphores internationaux (CPSI).
Códigos de puntos de señalización internacional (CPSI).

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/2002))

Version électronique: www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html

Les administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 15.X.2007 au 1.XI.2007, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Azerbaïdjanaise (République)</i>	(indicatif de pays +994)
<i>Centrafricaine (République)</i>	(indicatif de pays +236)
<i>Diego Garcia</i>	(indicatif de pays +246)
<i>Kazakhstan (République de)</i>	(indicatif de pays +7)
<i>Malte</i>	(indicatif de pays +356)
<i>Niger (République du)</i>	(indicatif de pays +227)
<i>Suriname (République du)</i>	(indicatif de pays +597)
<i>Trinité-et-Tobago</i>	(indicatif de pays +1 868)

